

**NEWSLETTER DEL SISTAN n° 11**  
**27 OTTOBRE 2004**

L'Ufficio della Segreteria centrale del Sistan invia la newsletter in formato elettronico, con periodicità mensile, ad operatori degli uffici di statistica, docenti, esperti, leader d'opinione interessati al Sistema statistico nazionale e a chi si registra compilando la [scheda d'iscrizione](#) on line.

Per cancellarsi, inviare un'e-mail vuota a [cancnews@istat.it](mailto:cancnews@istat.it).

Indirizzare suggerimenti, critiche, segnalazioni, informazioni a [giornale@istat.it](mailto:giornale@istat.it).

- [Editoriale. Settima Conferenza nazionale di statistica.. Statistica ufficiale. Bene pubblico](#)
- [Conti economici e conti ambientali: la prima matrice di tipo Namea per la Toscana](#)
- [Progetto Codacmos](#)
- [Osservatorio statistico interistituzionale sugli stranieri in provincia di Torino: Rapporto 2003](#)
- [Inail: Rapporto 2003](#)
- [Opuscolo statistico della Media Valle del Serchio](#)
- [In breve...](#)

**EDITORIALE**

**SETTIMA CONFERENZA NAZIONALE DI STATISTICA.. Statistica ufficiale. Bene pubblico**

La [Conferenza](#), a cadenza biennale, in programma a Roma il 9 e 10 novembre 2004, è un'occasione d'incontro tra addetti ai lavori, studiosi e utilizzatori della statistica ufficiale, con l'obiettivo di condividere metodi, esperienze e prospettive che garantiscano alla statistica ufficiale qualità e pertinenza e ne rafforzino il ruolo nella società.

I lavori sono articolati in sessioni parallele e tavole rotonde, per sviluppare al meglio le questioni al centro del dibattito e permettere il confronto tra produttori e utilizzatori di statistica ufficiale nell'ottica del rafforzamento della cultura statistica e della produzione e diffusione di statistiche di qualità.

Le tavole rotonde, in particolare, trattano i seguenti temi: *Il rapporto con l'opinione pubblica: comunicazione appropriata e uso consapevole; Statistica per decidere, programmare, gestire e valutare; Quale statistica per l'Europa allargata?; Domanda, offerta e accesso all'informazione statistica.*

Come nelle precedenti edizioni, alcune sessioni sono dedicate alla presentazione di prodotti e realizzazioni degli enti del Sistan. Dall'analisi delle esperienze concrete, delle realizzazioni conseguite e dei progetti in lavorazione emergeranno, tra l'altro, i passi compiuti dai soggetti del Sistema statistico nazionale per soddisfare i bisogni informativi delle realtà locali. In concomitanza con la Conferenza, inoltre, è organizzato il *Sesto Salone dell'informazione statistica*.

**CONTI ECONOMICI E CONTI AMBIENTALI:  
LA PRIMA MATRICE DI TIPO NAMEA PER LA TOSCANA**

L'Istat e l'Istituto regionale per la programmazione economica della Toscana ([Irpel](#)) hanno avviato nel 2003, mediante una convenzione, un rapporto di collaborazione avente lo scopo di sviluppare ricerche su scala regionale finalizzate alla rappresentazione statistica delle interrelazioni tra economia e ambiente attraverso schemi di contabilità ambientale. La prima realizzazione è un progetto pilota per la costruzione di una matrice di conti economici integrata con conti ambientali, riferita al territorio della Toscana per l'anno 2000, secondo lo schema [Namea](#) (National accounts matrix including environmental accounts) sviluppato dall'Istat per l'Italia. Coerentemente con il modello di riferimento, i dati relativi alle emissioni dei principali inquinanti atmosferici e quelli relativi ai prelievi di risorse naturali vergini (vapore endogeno, combustibili fossili, minerali, biomasse) sono confrontati con i dati economici e sociali (produzione, valore aggiunto, consumi intermedi, occupazione, consumi finali) delle attività che sono all'origine delle sollecitazioni sull'ambiente naturale. La matrice di tipo Namea per la Toscana, presentata in un seminario che si è svolto a Firenze nel mese di settembre 2004, può divenire un prototipo per la costruzione di altre matrici di tipo Namea a scala regionale.

## **PROGETTO CODACMOS**

Il [progetto](#) *Cluster of data collection integration and metadata systems for official statistics 2002-2004*, finanziato nell'ambito del 5° programma quadro della Commissione europea, ha sviluppato strategie e strumenti per il miglioramento della qualità delle statistiche ufficiali e per ridurre gli oneri e i costi della raccolta dati. Per il raggiungimento di tale risultato assume un ruolo significativo lo scambio dei dati fra gli istituti nazionali di statistica, le pubbliche amministrazioni ed altri fornitori di dati.

Codacmos sottolinea la necessità del collegamento del piano di e-Government con il processo statistico, vedendo quest'ultimo come parte integrante del piano stesso..

Il progetto ha fornito un modello integrato per la raccolta e lo scambio dei dati. Nella prima settimana di settembre si è tenuto a Roma un [workshop](#) per presentare i risultati delle dimostrazioni sulla fattibilità dei modelli e delle soluzioni relative all'integrazione del data collection e ai sistemi di metadati. Il 7-8 ottobre, a Bratislava, si è tenuto invece l'[incontro](#) conclusivo del progetto, *Le linee guida più efficaci per il data collection ed i metadati: strategie avanzate, strumenti e sistemi di metadati*. L'evento, coordinato dall'Istat, ha messo in luce i risultati del progetto, in particolar modo per ciò che riguarda i risultati delle dimostrazioni del modello integrato, allo scopo di indicare le soluzioni più efficaci per la raccolta automatizzata dei dati e gli effetti della standardizzazione dei metadati. Questi risultati costituiscono la base per mostrare nuovi scenari per la futura ricerca europea in proposito.

## **OSSERVATORIO STATISTICO INTERISTITUZIONALE SUGLI STRANIERI IN PROVINCIA DI TORINO: RAPPORTO 2003**

Il [Rapporto](#) raccoglie un'ampia mole di dati statistici, corredati da grafici e approfondimenti specifici sugli aspetti fondamentali della presenza di cittadini stranieri nella provincia di Torino, che illustrano i principali risultati del lavoro svolto nel corso del 2003 dall'Osservatorio provinciale. L'Osservatorio è realizzato con il contributo di numerosi soggetti (tra cui Istat, regione Piemonte, provincia e comune di Torino, questura, comando provinciale dei carabinieri e camera di commercio e Inps).

La legalizzazione del lavoro irregolare è stata nel 2003 un aspetto sostanziale del fenomeno immigrazione. Le domande di regolarizzazione pervenute alla prefettura-utg (36.065, di cui 14.830 per lavoro domestico e 16.240 per lavoro subordinato) hanno infatti modificato la presenza straniera a Torino: al 31 dicembre 2003 l'anagrafe torinese contava 61.227 iscritti di cittadinanza non italiana, con un incremento rispetto all'anno precedente di 14.839 individui (pari ad un tasso di crescita della componente straniera del 32%).

L'esperienza dello Sportello Unico, istituito per far fronte alle domande di emersione, unendo insieme vari enti - prefettura, Poste italiane, Direzione provinciale del lavoro e questura - ha dimostrato come sia fondamentale sviluppare sinergie comuni ed ha rafforzato la collaborazione con il mondo del volontariato e del privato sociale.

## **INAIL: RAPPORTO 2003**

La presentazione del [Rapporto](#) annuale dell'Inail è un appuntamento che si ripete ormai da vari anni e che consente all'Istituto di fare il punto sulle proprie attività e di illustrare le iniziative più significative messe in campo per rispondere ai problemi che l'evoluzione del mondo del lavoro e del sistema produttivo pone al Paese, anche alla luce delle più recenti innovazioni legislative in materia.

Una delle sezioni che riscuote maggiore interesse da parte della pubblica opinione, e in particolare dalle parti sociali e dagli operatori del settore, è sicuramente quella dedicata al bilancio annuale degli infortuni sul lavoro e delle malattie professionali. Tale sezione fornisce un quadro informativo sintetico, ma allo stesso tempo completo ed approfondito, del fenomeno infortunistico nel 2003, attraverso un'analisi statistica articolata secondo varie tipologie e con disaggregazioni a livello territoriale e settoriale.

E' presente anche uno studio sulle tendenze infortunistiche di medio periodo (quinquennio 1999-2003), espresse sia in valori assoluti che in termini di indici di frequenza rispetto ai lavoratori occupati, insieme ad una stima sull'andamento del fenomeno per l'anno 2004, effettuata mediante l'applicazione di un modello statistico previsionale sui dati rilevati nei primi mesi dell'anno in corso. L'analisi statistica comprende anche un quadro della situazione infortunistica nell'Unione europea (di fonte Eurostat) e il confronto tra i vari paesi Ue.

Sono presenti per la prima volta anche informazioni statistiche specifiche sugli infortuni occorsi ai lavoratori extracomunitari e ai cosiddetti lavoratori atipici.

## **OPUSCOLO STATISTICO DELLA MEDIA VALLE DEL SERCHIO**

L'ufficio associato di statistica della [comunità montana Media Valle del Serchio](#) (LU) ha pubblicato un opuscolo statistico che traccia un'analisi sommaria e generale, riferita al 2002, del territorio dei

quattro comuni associati al servizio di statistica, ovvero Barga, Borgo a Mozzano, Coreglia Antelminelli e Fabbriche di Vallico.

L'idea della pubblicazione nasce dall'attività di un gruppo di lavoro, costituito dalla regione Toscana, dall'ufficio regionale Istat per la Toscana e da alcune comunità montane, che si riunisce periodicamente, si confronta e promuove iniziative da suggerire agli uffici associati di statistica.

L'opuscolo offre un panorama sintetico della realtà ambientale, demografica, economica e sociale del territorio attraverso l'impiego di grafici, tabelle e commenti. Le informazioni sono ripartite in sei sezioni: territorio e ambiente, popolazione, agricoltura, industria e servizi, turismo e istruzione e cultura. In particolare è emerso che la popolazione residente nei quattro comuni associati, al Censimento 2001, è pari a 22.715 abitanti, di cui il 24% costituita da persone con più di 65 anni e solo il 12% da soggetti con meno di 14 anni.

Per la realizzazione del progetto l'ufficio associato di statistica della comunità montana si è avvalso di risultati censuari e di dati forniti dalla regione Toscana, dalla provincia di Lucca, dai comuni associati e dalle scuole.. Per informazioni: [statistica@cm.valleserchio.it](mailto:statistica@cm.valleserchio.it).

## **IN BREVE...**

### **La statistica nella Costituzione europea**

Si svolge il 29 ottobre 2004 a Roma, in Campidoglio, la [cerimonia](#) per la firma, da parte dei 25 Stati membri dell'Unione, del Trattato e dell'Atto finale che stabiliscono una [Costituzione](#) per l'Europa. Disposizioni sulla statistica, e sui caratteri delle statistiche elaborate per lo svolgimento delle attività dell'Unione, sono contenute nell'articolo III-429 del Titolo VII.

### **Com-p.a. 2004**

Si svolgerà a Bologna dal 3 al 5 novembre 2004 l'[11ª edizione](#) del *Salone europeo della comunicazione pubblica e dei servizi al cittadino e alle imprese*, promosso dall'[Associazione italiana della comunicazione pubblica e istituzionale](#). Il 5 novembre saranno premiate le newsletter realizzate dalle pubbliche amministrazioni che si sono iscritte alla prima edizione del [concorso](#) *Comunicare on line*, patrocinato dal Centro nazionale per l'informatica nella pubblica amministrazione (Cnipa).

### **Forum mondiale sugli indicatori chiave**

Dedicato a *Statistics, knowledge and policy*, il [Forum](#) mondiale dell'Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico (Ocse), promosso in cooperazione con il Governo italiano, si terrà al Teatro Massimo di Palermo dal 10 al 13 novembre 2004. Per informazioni: [erica.matthews@oecd.org](mailto:erica.matthews@oecd.org).

### **Commissione economica delle Nazioni Unite per l'Europa**

Si svolgeranno a Ginevra alcuni [incontri](#) dedicati ai censimenti: il seminario *Ece New Methods for Population Censuses*, il 22 novembre, e due sessioni di lavoro congiunte Ece-Eurostat sui censimenti della popolazione (23-25 novembre) e delle abitazioni (26 novembre). Per informazioni: [paolo.valente@unece.org](mailto:paolo.valente@unece.org) - [angela.me@unece.org](mailto:angela.me@unece.org).

### **Gis Day 2004**

Giunta alla sesta edizione, l'[iniziativa](#) è finalizzata alla diffusione della cultura geografica e delle applicazioni delle tecnologie Gis (Sistema informativo geografico). Il 17 novembre, in tutto il mondo, associazioni, enti, aziende, università e scuole aprono le porte al pubblico con convegni, seminari e percorsi tematici.. Gli operatori che intendano collaborare con il Comitato organizzatore italiano per realizzare iniziative presso le proprie sedi possono scrivere a [info@esriitalia.it](mailto:info@esriitalia.it).

### **Più libri più liberi**

L'Istat parteciperà con un proprio stand alla [3ª fiera](#) nazionale della piccola e media editoria (Roma, Palazzo dei Congressi, 8-12 dicembre 2004).

### **Convegno I sensi della ricerca: interdisciplinarietà e temi di frontiera negli studi di popolazione**

Il Dipartimento di Scienze demografiche dell'Università "La Sapienza" organizza dall'1 al 3 dicembre 2004 a Roma un [convegno](#) finalizzato a raccogliere le esperienze di studio e di ricerca di giovani studiosi della popolazione. L'iniziativa coinvolge diversi ambiti disciplinari: demografia, economia, sociologia, statistica, urbanistica, architettura, biologia, genetica, medicina.

### **Codice deontologico per la statistica privata**

E' entrato in vigore il 1º ottobre il [Codice](#) di deontologia e buona condotta per i trattamenti di dati personali per scopi statistici e scientifici, effettuati da università, altri enti o istituti di ricerca e società scientifiche non appartenenti al Sistema statistico nazionale (S.O. n. 141 alla G.U. 14 agosto 2004 - serie gen. - n. 190).